

gemini[®]

UHF-01/02 SERIES UHF WIRELESS MICROPHONE



USER'S MANUAL

Please read the manual carefully before operation

www.geminisound.com

POR FAVOR LEA ANTES DE UTILIZAR, INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



RIESGO DE SHOCK
ELECTRICO - NO
ABRIR!



ATENCIÓN: Este producto cumple con la normativa legal si se utilizan cables y conectores

blindados para conectar la unidad a otro equipo. Para evitar interferencias electromagnéticas con otros aparatos eléctricos, como radios y televisores, deben emplearse cables conectores blindados.

Los signos de exclamación dentro de un triángulo que puedan aparecer en la documentación que acompaña a la unidad pretenden alertar al usuario de instrucciones de operación o mantenimiento importantes.

El signo de un rayo dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de ó voltaje peligroso o no aislado en el interior de la unidad, que podría ser de suficiente intensidad como para constituir riesgo de descarga eléctrica.

LEA LAS ENSTRUCCIONES: Deben leerse todas las indicaciones de uso y seguridad antes de usar este producto.

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES: Las instrucciones de uso y seguridad deben conservarse para referencias futuras.

ATIENDA A LAS ADVERTENCIAS: Deben seguirse todas las advertencias sobre este producto que figuran en el manual de instrucciones.

SIGA LAS INSTRUCCIONES: Deben seguirse todas las instrucciones del manual.

LIMPIEZA: Este producto debe limpiarse con un paño seco. Nunca utilice cera para muebles, gasolina, insecticidas u otros líquidos volátiles ya que podrían corroer la carcasa.

COMPLEMENTOS: No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante, pues podrían dañar la unidad.

AGUA Y HUMEDAD: No use este producto cerca de medios acuáticos, como una bañera, un cubo de agua, un fregadero o un lavadero; tampoco en un sótano húmedo, ni cerca de una piscina o similar.

ACCESORIOS: No coloque el producto sobre un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa. Podría caer y causar graves daños a un niño o adulto así como a la propia unidad. Úsese solo con un carrito, soporte, trípode, brazo o mesa recomendado por el fabricante. Al montar la unidad deben seguirse siempre las Instrucciones y emplearse accesorios recomendados por el fabricante.

CARRITO: Si el producto va sobre un carrito, debe moverse el conjunto con cuidado. Detenciones bruscas, una fuerza excesiva o superficiales inadecuadas pueden provocar la caída de todo el conjunto. Véase Figura A.

VENTILACION: Las aperturas y ranuras de la carcasa están diseñadas para la ventilación, aseguran un manejo fiable y tú protegen de cualquier sobrecalentamiento, por tanto, nunca deben cubrirse ni bloquearse. Estas aperturas no deben taparse colocando el producto sobre un sofá, una cama, una alfombra o superficies similares. Nunca debe colocarse en una estructura prefabricada, como una caja o un rack, a menos que tengan la ventilación adecuada o lo permitan las instrucciones del fabricante.

FUENTES DE ALIMENTACION: Esta unidad debe utilizarse exclusivamente con el tipo de suministro eléctrico indicado en la etiqueta correspondiente. Consúltelo antes de enchufar el producto si no está seguro del tipo de suministro del lugar donde va a usar.

UBICACION: Este aparato debe colocarse en una ubicación estable.

PERIODOS SIN USARLO: Si no se va a usar la unidad durante un tiempo prolongado, desenchúfelo de la corriente eléctrica.

TOMA DE TIERRA O POLARIZACION:

Si este producto lleva una clavija de corriente alterna polarizada (con un pivote más grueso que otro, tipo ingles), solo entrara en una posición. Es una medida de seguridad. Si no puede introducir la clavija en el enchufe gírela. En ningún caso debe forzarse. Si sigue sin entrar, un electricista debería cambiar el enchufe.

Si la unidad lleva una clavija con tres pivotes (el tercero corresponde a la toma de tierra), solo entrara en un tipo de enchufe. Se trata de una medida de seguridad. Si el enchufe y la clavija no son compatibles, un electricista deberá cambiar el enchufe. En ningún caso deberá forzarse.

PROTECCION DEL CABLE O CORRIENTE: Los cables de corriente deben protegerse para que nadie los pise ni corran el riesgo de pinzarse por elementos colocados encima o que los aprisionen. Debe prestarse especial atención al cable, al enchufe, a los extensores de cable y al punto por donde el cable sale de la unidad.

TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR: Si el producto lleva conectada una antena exterior o sistema de cables, asegúrese de que cuenta con la toma de tierra correspondiente, a fin de proteger la unidad de variaciones de voltaje y cargas de electricidad estática. Existe documentación oficial acerca de la correcta utilización de la toma de tierra y de las medidas de seguridad pertinentes, conexión de los electrodos de descarga y sus requisitos. Véase Figura B.

RAYOS: Como protección adicional del producto durante una tormenta eléctrica, o durante periodos prolongados sin usarlo, desenchúfelo de un corriente y desconecte la antena o sistema de cables. De este modo se protegerá el producto de los daños que pueda producir la caída de un rayo o las fluctuaciones de la red eléctrica.

LÍNEAS ELÉCTRICAS: Nunca debe saturarse un sistema de antena cerca de líneas eléctricas u otros circuitos de corriente. Tampoco debe colocarse en lugares donde pueda caer sobre dichos circuitos eléctricos. Al instalar un sistema de antenización exterior, debe tomarse la extrema precaución de no tocar dichas líneas eléctricas, pues el más mínimo contacto pueda ser fatal.

SOBRECARGA: No sobrecargue los enchufes de la pared con ladrones o instalando enchufes múltiples, pues correría el riesgo de electrocución o incendio

ENTRADA DE OBJETOS O LÍQUIDOS: Nunca introduzca objetos de ningún tipo en el interior del producto, pues podrían tocar una parte eléctrica y cortocircuitar el aparato, lo que resultaría en un incendio o descarga eléctrica. No verter nunca ningún líquido sobre el producto.

REPARACION: No intente reparar el producto por cuenta propia, ya que abrir o retirar la carcasa le expondría a un voltaje peligroso u otros peligros. Diríjase siempre a un centro de servicio técnico autorizado.

DANOS QUE REQUIEREN REPARACION: Desenchufe el aparato de la corriente y diríjase a un servicio técnico autorizado si se da alguna de las siguientes situaciones:

El cable de alimentación o la clavija están dañados.

Se ha vertido líquido o ha caído algún objeto sobre la unidad.

El aparato se ha expuesto a la lluvia o a salpicaduras.

La unidad se ha caído al suelo o dañado de algún modo.

El aparato no funciona con normalidad, ni aun siguiendo las instrucciones. Ajuste solo los mandos que se indican en las instrucciones, la que la manipulación inadecuada de otros controles podría dañar la unidad y requeriría un mayor trabajo de un técnico autorizado.

RECAMBIOS: Cuando se necesite alguna pieza de recambio asegúrese de que el servicio, técnico utilice piezas originales autorizadas o que tengan las mismas características que las originales. Los reemplazos no autorizados pueden causar descargas eléctricas, incendios u otros daños.

COMPROBACION DE SEGURIDAD: Tras la reparación, solicite al técnico que efectúe las comprobaciones de seguridad necesarias para determinar que el producto se encuentra en las condiciones adecuadas para su funcionamiento.

MONTAJE EN UNA PARED O TECHO: Este producto nunca debe montarse en una pared o en el techo.

CALOR: Este producto debe alejarse de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que irradian calor, incluyendo amplificadores.



Fig. A

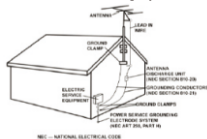


Fig. B

AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL, MERCI DE PRENDRE CONNAISSANCE DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION & DE SECURITE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR!



CAUTION

RIESGO DE SHOCK ELECTRICO - NO ABRIR!



ATTENTION: Cet appareil répond aux certifications FCC lorsqu'il est connecté à d'autres appareils à l'aide de cordons blindés. Afin de prévenir tout risque de parasites électromagnétiques avec un poste radio ou TV, veuillez utiliser des cordons blindés.

Le point d'extension situé dans un triangle est destiné à attirer votre attention durant l'utilisation de votre appareil ou d'un entretien périodique de ce dernier. Vous en trouverez plusieurs dans le mode d'emploi de l'appareil.

LIRE LES INSTRUCTIONS: Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être lues avant l'utilisation de l'appareil.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS: Nous vous recommandons de conserver les instructions et consignes d'utilisation en cas de nécessité ultérieure.

RESPECT DES CONDITIONS D'UTILISATION: Nous vous recommandons de respecter les instructions d'utilisation.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION: Nous vous recommandons de respecter la chronologie des instructions d'utilisation.

NETTOYAGE: L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs & volatils (cire, essence, insecticide) afin de ne pas endommager l'appareil.

CORDON: Ne pas utiliser de cordons non préconisés par le fabricant afin de ne pas endommager l'appareil.

EAU & HUMIDITE: Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une source d'eau (cuisine, salle de bain, lavabo...), ni dans un endroit sujet à l'humidité (piscine...).

ACCESSOIRES: Ne pas installer cet appareil sur un support ou dans un endroit instable. L'appareil pourrait tomber au risque de blesser une personne et être endommagé. Veillez à utiliser des accessoires (pied, support, crochet...) recommandés par le fournisseur ou vendu avec l'appareil. Tout montage ou installation doit respecter les instructions du fabricant et utiliser des accessoires d'installation recommandés par le fabricant.

TRANSPORT SUR CHARIOT: Tout produit installé sur un chariot doit être manipulé avec précaution. Un déplacement brusque ou trop rapide sur une surface non plane pourrait entraîner la chute de l'ensemble et endommager l'appareil. Voir Figure A.

VENTILATION: les ouvertures et orifices d'aération situés sur l'appareil assurent une ventilation optimale de ce dernier afin d'éviter toute surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées. Ne pas placer l'appareil sur un support souple risquant de bloquer les orifices d'aération (lit, sofa, canapé...). Si l'appareil est installé dans une installation ou dans un rack, veillez à la ventilation et consultez le fabricant pour toute information complémentaire.

ALIMENTATION: Veillez à respecter la tension d'alimentation située au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas certain de la tension d'alimentation dans votre pays, contactez votre revendeur.

EMPLACEMENT: Veillez à installer l'appareil sur un support stable.

PERIODE DE NON UTILISATION: Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas de non utilisation prolongée.

MISE A LA TERRE:

- Si l'appareil est équipé d'une alimentation à courant alternatif (prise possédant un contact plus large que l'autre), celle-ci se connectera correctement à la prise uniquement si vous respectez le sens de branchement. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si vous ne pouvez toujours pas insérer cette dernière, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Veillez à respecter cette consigne.
- Si l'appareil est équipé d'une fiche d'alimentation avec terre, veillez à la connecter à une prise électrique équipée d'une connexion à la terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez pas insérer la fiche dans la prise électrique, contactez un électricien afin de remplacer votre prise électrique qui est obsolète. Il est important de respecter cette mesure de sécurité.

INSTALLATION DU CORDON D'ALIMENTATION: Les cordons d'alimentation doivent être déroulés et rangés proprement afin d'éviter de se prendre les pieds dedans, en particulier les cordons reliés aux prises électriques.

ANTENNE EXTERIEURE: Si vous reliez votre appareil à une antenne ou un câble extérieur, assurez-vous de la présence d'une connexion à la terre afin d'éviter les surtensions et les décharges d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, précise toutes les informations nécessaires afin d'effectuer correctement le branchement à la terre du pylône ou de la structure porteuse, la connexion du câble à l'antenne de décharge, dimensions des connecteurs de mise à la terre du pylône ou de la structure porteuse, la connexion du câble à l'antenne de décharge, dimensions des connecteurs de mise à la terre, connexions des électrodes, consignes de mise à la terre des électrodes. Voir Schéma B.

ORAGE/FOUDRE: En cas d'orage et de non utilisation prolongée, débranchez le cordon d'alimentation, le câble d'antenne et les cordons audio. Ceci afin d'éviter les dégâts occasionnés par la foudre et les surcharges électriques.

LIGNES ELECTRIQUES: Une antenne extérieure ne doit pas être située à proximité immédiate de lignes électriques et/ou d'un transformateur électrique, afin de ne pas tomber dessus en cas de chute. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, veillez à éviter tout contact avec des lignes électriques : tout contact peut être fatal.

SURCHARGE: Ne surchargez pas les prises électriques, blocs multiprises & rallonges en y connectant trop d'appareils. Ceci afin d'éviter tout risque de surcharge électrique ou d'incendie (Surchauffe).

INSERTION D'OBJET & DE LIQUIDE: N'insérez pas d'objets dans les fentes ou ouvertures de l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique et d'incendie. Ne jamais renverser de liquide sur l'appareil.

SERVICE APRES VENTE: N'essayez pas de réparer cet appareil ; en l'ouvrant ou en le démontant afin d'éviter tout risque de choc électrique. En cas de problème, veuillez prendre contact avec votre revendeur.

PANNESITUATION NECESSITANT UN RETOUR EN SAV: Débranchez l'appareil de la prise électrique, remettez le dans son emballage d'origine et contactez votre revendeur en tenant compte des situations suivantes:

- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- Si un liquide a été renversé dessus.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement malgré le respect des instructions d'utilisation. Ajustez uniquement les réglages préconisés dans le mode d'emploi, toute manipulation ou réglage non conseillés dans ce dernier peut endommager l'appareil et procurer plus de travail en cas d'intervention SAV afin de remettre l'appareil en état de marche.

PIECES DE RECHANGE: Lorsque vous avez besoin de remplacer des pièces de l'appareil, veillez à utiliser des pièces d'origine ou possédant des caractéristiques identiques. L'utilisation de pièces non autorisées peut endommager l'appareil : surchauffe, court-circuit, choc électrique.

CONTROLE DE SECURITE: Avant de récupérer votre appareil, assurez-vous que le SAV a effectué tous les contrôles de sécurité nécessaires afin de vous restituer un appareil en état de marche.

INSTALLATION AU PLAFOND OU SUR UN MUR: Ce type d'installation des déconseillé.

CHALEUR: Veillez à installer l'appareil loin de toute source de chaleur telle que radiateur, réchaud ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

Recyclage : Cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet domestique à usage unique. Vous devez le déposer dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électroniques et électroménagers. Ainsi vous préserver l'environnement et éviterez les problèmes de santé publique vis à vis de conséquences négatives; liées à leur dépôt dans un endroit non approprié. Le recyclage contribue à préserver les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les conditions de recyclage de l'appareil, veuillez contacter les autorités de votre pays, les institutions locales ou votre revendeur.



Fig. A

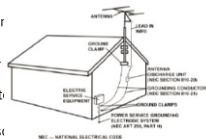


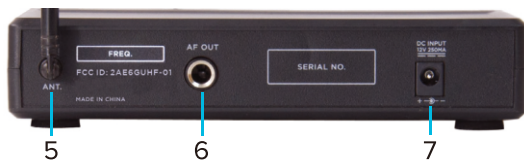
Fig. B

PARTS DESCRIPTION

Single Channel

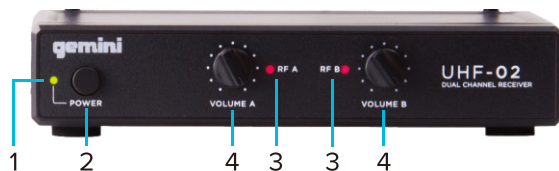


Front



Rear

Dual Channel



Front



Rear

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| 1. Power Indicator | 5. Antenna |
| 2. ON/OFF Switch | 6. 1/4" Unbalanced Output Jack |
| 3. RF Indicator(s) | 7. DC Input Jack |
| 4. Volume Control(s) | |

OPERATION

1. Connect one end of supplied 6.35 mm audio cable into the AF OUT jack on rear panel of the receiver. Connect the other end of the audio cable into "MIC IN" or "AUX IN" of amplifier or mixer.
2. Connect DC plug of supplied AC/DC adapter to DC INPUT jack on rear panel of the receiver. Connect AC plug of AC/DC adapter to mains power socket.
3. Press ON/OFF button on front panel to turn on the receiver.
4. Turn on the transmitter. RF indicator on receiver will light.
5. Adjust receiver volume and your amplifier or mixer volume to suitable level.

BELT PACK TRANSMITTER**PARTS DESCRIPTION**

1. MIC In Jack
2. Power ON/OFF Switch
3. Microphone Volume
4. Antenna
5. Low Power Indicator
6. Power Indicator
7. Battery Compartment Cover
8. Lapel MIC
9. Headset MIC

OPERATION

1. Open battery cover and install 2 AA batteries into battery compartment with correct polarity. Then close the battery cover.
2. Insert supplied headset MIC or lapel MIC into MIC IN jack. Turn the metal slip ring on the plug clockwise to thread it on to the jack.
3. Slide power switch to “ON” position to turn on the transmitter. Power indicator will light green. This indicates correct operation.
4. Now receiver RF indicator will light (please confirm the frequency of the transmitter is the same as that of receiver before operation). During operation if low battery indicator lights red, this indicates the battery is low. Please replace batteries.
5. After use, please slide power switch to “OFF” position to turn off the transmitter. If you are not going to use the wireless microphone system for a long period of time please take out the batteries from the transmitter to avoid possible battery leakage which may damage the transmitter.

HANDHELD MIC

PARTS DESCRIPTION



1. Grille (Capsule inside)
2. Power/Low Battery Indicator
3. Power ON/OFF/MUTE Switch
4. Battery Compartment/Cover

OPERATION

1. Open battery cover and install 2 AA batteries into battery compartment with correct polarity. Then close the battery cover.
2. Slide power switch to "ON" position to turn on the microphone. Power indicator will flash once and then go off. This indicates correct operation.
3. Now receiver RF indicator will light. (Please confirm frequency of transmitter is the same as that of the receiver BEFORE operation).
4. Slide power switch to center ("MUTE") position to mute sound.
5. During operation if power indicator lights red, this indicates the battery is low. Please replace with new batteries.
6. After use, slide power switch to "OFF" position to turn off the microphone. If you are not going to use the wireless microphone system for a long period of time, please take out the batteries from the microphone to avoid possible battery leakage which may damage the microphone.

SPECIFICATIONS**RECEIVER**

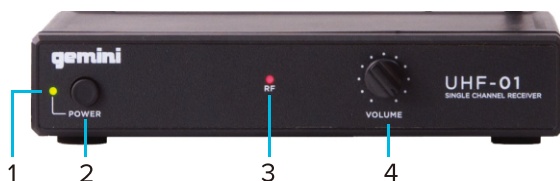
Frequency Range:	500-950MHz-
Frequency Stability:	< 0.005%
Sensitivity:	-100dBm
Mirror Image Rejection:	>45 dB
Audio Output Level:	150mV(RMS)
S/N Ratio:	>95dB
Distortion:	<0.5%
Audio Output Level:	<1V(10K)
Power Supply:	DC12V 200MA

TRANSMITTER

Frequency Range:	500-950MHz
Frequency Stability:	10ppm
RF Output:	<10mW
Modulation:	FM
Max Deviation:	+75KHz
Power Supply:	3V (2 AA batteries)
Current Consumption:	100mA

DESCRIPCIÓN DE PIEZAS

Un Canal Solo



Frente



Espalda

Doble Canal



Frente



Espalda

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Indicador de encendido | 5. Antena |
| 2. Interruptor ON/OFF | 6. Jack de salida desequilibrado de 1/4" |
| 3. Indicador de RF | 7. Entrada DC Jack |
| 4. Control del volumen | |

OPERACIÓN

1. Conecte un extremo del cable de audio con enchufe de 6.35 mm a 6.35 mm en la toma AF OUT en el panel posterior del receptor. Conecte el otro extremo del cable de audio en "MIC IN" o "AUX IN" del amplificador o mezclador.
2. Conecte la clavija de CC del adaptador de CA / CC suministrado a la toma de ENTRADA CC en el panel posterior del receptor. Conecte el enchufe de CA del adaptador de CA / CC a la toma de corriente.
3. Presione el botón ON / OFF en el panel frontal para encender el receptor.
4. Encienda el transmisor. El indicador de RF en el receptor se encenderá.
5. Ajuste el volumen del receptor y el volumen de su amplificador o mezclador al nivel adecuado.

TRANSMISOR DEL PAQUETE DE CORREA

DESCRIPCIÓN DE PIEZAS



- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. MIC In Jack | 5. Indicador de baja potencia |
| 2. Interruptor ON/OFF | 6. Indicador de encendido |
| 3. Volumen del micrófono | 7. Cubierta de la batería |
| 4. Antena | 8. MIC de solapa |
| | 9. Auriculares MIC |

OPERACIÓN

1. Abra la tapa de la batería e instale baterías 2PCS AA en el compartimiento de la batería con la polaridad correcta. Luego cierre la tapa de la batería.
2. Inserte los auriculares suministrados MIC o solapa MIC en la toma MIC IN. Gire el anillo deslizante de metal en el enchufe en el sentido de las agujas del reloj para enhebrarlo en el conector.
3. Deslice el interruptor de encendido a la posición "ON" para encender el transmisor. El indicador de encendido se iluminará en verde. Esto indica la operación correcta.
4. Ahora el indicador de RF del receptor se encenderá (confirme la frecuencia del transmisor igual que el del receptor antes de la operación). Durante el funcionamiento, si el indicador de batería baja se ilumina en rojo, esto indica que la batería está baja. Reemplace la batería nueva.
5. Después del uso, deslice el interruptor de encendido a la posición "OFF" para apagar el transmisor. Si no va a utilizar el sistema de micrófono inalámbrico durante un período prolongado de tiempo, saque las baterías del transmisor para evitar posibles fugas de la batería que pueden dañar el transmisor.

MICRÓFONO DE MANO

DESCRIPCIÓN DE PIEZAS



1. Rejilla (cápsula adentro)
2. Indicador de Energía / Batería baja
3. Interruptor ON/OFF/Silencio
4. Compartimiento de la Batería/Cubierta

OPERACIÓN

1. Abra la tapa de la batería e instale baterías 2PCS AA en el compartimiento de la batería con la polaridad correcta. Luego cierre la tapa de la batería.
2. Deslice el interruptor de encendido a la posición "ON" para encender el micrófono. El indicador de encendido parpadeará una vez y luego se apagará. Esto indica un funcionamiento correcto.
3. Ahora el indicador de RF del receptor se encenderá. (Confirme que la frecuencia del transmisor sea la misma que la del receptor ANTES de la operación).
4. Deslice el interruptor de encendido a la posición central ("MUTE") para silenciar el sonido.
5. Durante el funcionamiento, si el indicador de encendido se ilumina en rojo, indica que la batería está baja. Por favor reemplace con baterías nuevas.
6. Después del uso, deslice el interruptor de encendido a la posición "OFF" para apagar el micrófono. Si no va a utilizar el sistema de micrófono inalámbrico durante un período prolongado de tiempo, saque las baterías del micrófono para evitar posibles fugas de la batería que pueden dañar el micrófono.

ESPECIFICACIONES**RECEPTOR**

Frequency Range:	500-950MHz-
Frequency Stability:	< 0.005%
Sensitivity:	-100dBm
Mirror Image Rejection:	>45 dB
Audio Output Level:	150mV(RMS)
S/N Ratio:	>95dB
Distortion:	<0.5%
Audio Output Level:	<1V(10K)
Power Supply:	DC12V 200MA

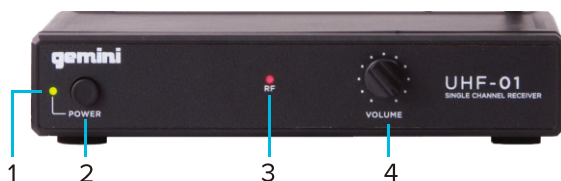
TRANSMISOR

Frequency Range:	500-950MHz
Frequency Stability:	10ppm
RF Output:	<10mW
Modulation:	FM
Max Deviation:	+75KHz
Power Supply:	3V (2 AA batteries)
Current Consumption:	100mA

RRECEPTEUR

DESCRIPTION DES PIÈCES

Unique
Canal



Avant



Arrière

Double
Canal



Avant



Arrière

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Indicateur de encendido | 5. Antena |
| 2. Interruptor ON/OFF | 6. Jack de salida |
| 3. Indicateur de RF | desequilibrado de 1/4" |
| 4. Control del volumen | 7. Entrada DC Jack |

OPERATION

1. Connectez une extrémité du câble audio avec une fiche de 6,35 mm à 6,35 mm dans la prise AF OUT située sur le panneau arrière de l'amplificateur. Connectez l'autre extrémité du câble audio à "MIC IN" ou "AUX IN" de l'amplificateur ou du mélangeur.
2. Raccordez la fiche CC de l'adaptateur AC / DC fourni à la prise DC IN située sur le panneau arrière du récepteur. Branchez la fiche CA de l'adaptateur AC / DC sur la prise de courant.
3. Appuyez sur le bouton ON / OFF du panneau avant pour allumer le récepteur.
4. Allumez l'émetteur. L'indicateur RF sur le récepteur s'allume.
5. Réglez le volume du récepteur et le volume de votre amplificateur ou table de mixage au niveau approprié.

TRANSMETTEUR DE PACK DE CEINTURE

DESCRIPTION DES PIÈCES



- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. MIC In Jack | 5. Indicateur de faible puissance |
| 2. Interrupteur ON/OFF | 6. Indicateur de puissance |
| 3. Volume du microphone | 7. Couvercle de la batterie |
| 4. Antenne | 8. Lapel MIC |
| | 9. Écouteurs MIC |

OPERATION

- Ouvrez le couvercle de la batterie et installez les piles AA 2PCS dans le compartiment à piles en respectant la polarité. Fermez ensuite le couvercle de la batterie.
- Insérez le casque MIC fourni ou le chevauchement MIC dans la prise MIC IN. Tournez la bague collectrice en métal sur la prise dans le sens des aiguilles d'une montre pour la visser dans le connecteur.
- Faites glisser le contacteur d'allumage sur la position «ON» pour allumer l'émetteur. L'indicateur d'alimentation s'allume en vert. Cela indique le bon fonctionnement.
- L'indicateur RF sur le récepteur s'allume maintenant (confirmez la fréquence de l'émetteur comme celle du récepteur avant l'opération). Pendant le fonctionnement, si le témoin de batterie faible s'allume en rouge, cela indique que la batterie est faible. Remplacez la nouvelle batterie.
- Après utilisation, faites glisser le contacteur d'allumage sur la position "OFF" pour éteindre l'émetteur. Si vous n'utilisez pas le système de microphone sans fil pendant une période prolongée, retirez les piles de l'émetteur pour éviter toute fuite de la pile qui pourrait endommager le transmetteur.

MICROPHONE MAINS

DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Grille (capsule à l'intérieur)
2. Indicateur d'énergie/Batterie faible
3. Commutateur ON/OFF/Silence
4. Batterie/Compartiment de couverture

OPERATION

1. Ouvrez le couvercle de la batterie et installez les piles AA 2PCS dans le compartiment à piles en respectant la polarité. Fermez ensuite le couvercle de la batterie.
2. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position "ON" pour allumer le microphone. L'indicateur d'alimentation clignotera une fois puis s'éteindra. Cela indique un fonctionnement correct.
3. L'indicateur RF sur le récepteur s'allume maintenant. (Confirmez que la fréquence de l'émetteur est la même que celle du récepteur AVANT l'opération).
4. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation en position centrale ("MUTE") pour couper le son.
5. Pendant le fonctionnement, si le témoin d'alimentation s'allume en rouge, cela indique que la batterie est faible. Veuillez remplacer par de nouvelles piles.
6. Après utilisation, faites glisser l'interrupteur d'alimentation sur la position "OFF" pour éteindre le microphone. Si vous n'utilisez pas le système de microphone sans fil pendant une période prolongée, retirez les piles du microphone pour éviter toute fuite possible de la batterie qui pourrait endommager le microphone.

SPÉCIFICATIONS**RECEPTEUR**

Frequency Range:	500-950MHz-
Frequency Stability:	< 0.005%
Sensitivity:	-100dBm
Mirror Image Rejection:	>45 dB
Audio Output Level:	150mV(RMS)
S/N Ratio:	>95dB
Distortion:	<0.5%
Audio Output Level:	<1V(10K)
Power Supply:	DC12V 200MA

EMETTEUR

Frequency Range:	500-950MHz
Frequency Stability:	10ppm
RF Output:	<10mW
Modulation:	FM
Max Deviation:	+75KHz
Power Supply:	3V (2 AA batteries)
Current Consumption:	100mA

WARRANTY AND REGISTRATION INSTRUCTIONS

Warranty and Repair:

All Gemini products are designed and manufactured to the highest standards in the industry. With proper care and maintenance, your product will provide years of reliable service.

LIMITED WARRANTY

A. Gemini guarantees its products to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the original purchase date. Exceptions: laser assemblies on CD players, cartridges, and crossfaders are covered for 90 days.

B. This limited warranty does not cover damage or failure caused by abuse, misuse, abnormal use, faulty installation, improper maintenance or any repairs other than those provided by an authorized Gemini Service Center.

C. There are no obligations of liability on the part of Gemini for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of the product or other indirect damages with respect to loss of property, revenues, of profit, or costs of removal, installation, or reinstallation. All implied warranties for Gemini, including implied warranties for fitness, are limited in duration to one (1) year from the original date of purchase, unless otherwise mandated by local statutes.

RETURN/REPAIR

A. In the U.S.A., please call our helpful Customer Service Representatives at (732) 346-0061, and they will be happy to give you a Return Authorization Number (RA#) and the address of an authorized service center closest to you.

B. After receiving an RA#, include a copy of the original sales receipt, with defective product and a description of the defect. Send by insured freight to: Gemini and use the address provided by your customer service representative. Your RA# must be written on the outside of the package, or processing will be delayed indefinitely!

C. Service covered under warranty will be paid for by Gemini and returned to you. For non-warranted products, Gemini will repair your unit after payment is received. Repair charges do not include return freight. Freight charges will be added to the repair charges.

D. On warranty service, you pay for shipping to Gemini, we pay for return shipping within the continental United States. Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Canada, Bahamas, and the Virgin Islands

will be charged for freight.

E. Please allow 2-3 weeks for return of your product.

Under normal circumstances your product will spend no more than 10 working days at Gemini. We are not responsible for shipping times.

Gemini
Worldwide Headquarters
458 Florida Grove Road
Perth Amboy
NJ 08861 USA
Tel: (732) 346-0061
Fax: (732) 346-0065

Register your product online at
Geminisound.com for chances
to win free product and learn
about new upcoming releases!

FCC Rules and Regulations

IMPORTANT REGULATORY INFORMATION

This device complies with Part 15, Subpart B of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference and
2. This device must accept any interference that is received, including any interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment.



Parts of the design of this product may be protected by worldwide patents

Information in this manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. Innovative Concepts and Design LLC shall not be liable for any loss or damage whatsoever arising from the use of information or any error contained in this manual.

No part of this manual may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, electrical, mechanical, optical, chemical, including photocopying and recording, for any purpose without the express written permission of Innovative Concepts and Design LLC.

It is recommended that all maintenance and service on the product should be carried out by Innovative Concepts and Design LLC or its authorized agents. Innovative Concepts and Design LLC cannot accept any liability whatsoever for any loss or damage caused by service, maintenance or repair by unauthorized personnel.

**In the U.S.A., if you have any problems with this unit,
call 1-732-346-0061 for customer service. Do not
return equipment to your dealer.**

<http://www.geminisound.com>

Worldwide Headquarters
458 Florida Grove Road
Perth Amboy, NJ 08861 USA
Tel: (732) 346-0061 • Fax (732) 346-0065